

|                        |   |                             |
|------------------------|---|-----------------------------|
| <b>Carattere:</b>      | Foglia adulta: forma della base dei seni laterali superiori     | <b>Code N°</b><br>OIV 083-1 |
| <b>Caractère:</b>      | Feuille adulte: forme de la base des sinus latéraux supérieurs  |                             |
| <b>Merkmal:</b>        | Ausgewachsenes Blatt: Basisform der oberen Seitenbuchten        |                             |
| <b>Characteristic:</b> | Mature leaf: shape of the base of upper lateral sinuses         |                             |
| <b>Carácter:</b>       | Hoja adulta: forma de la base de los senos laterales superiores |                             |

|  |                          |          |
|--|--------------------------|----------|
| <b>Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación:</b> |                          |          |
| 1  | 2                        | 3        |
| a U  | a parentesi graffa ({} ) | a V      |
| en U   | en accolade ({} )        | en V     |
| U-förmig   | klammerförmig ({} )      | V-förmig |
| U-shaped   | brace-shaped ({} )       | V-shaped |
| en U   | en llave ({} )           | en V     |

|   |                                 |                   |
|---|---------------------------------|-------------------|
| <b>Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades:</b> |                                 |                   |
| 1   | 2                               | 3                 |
| Cabernet Sauvignon N  | Chasselas blanc B               | Cinsaut N         |
| Riesling weiss B  | Muscat à petits grains blancs B | <i>V. riparia</i> |
|   | Dattier der Beyrouth B          |                   |
|   | Cinsaut N                       |                   |

**Indicazioni / Définitions / Definitionen / Definitions / Indicaciones:**

**I:** Osservazione da effettuare tra allegazione e invaiatura. Rilievo su almeno 10 foglie adulte del terzo mediano di parecchi germogli. Zona da osservare: seno tra le nervature N<sub>1</sub> e N<sub>2</sub>.

**F:** Observation à faire entre la nouaison et la véraison sur au moins 10 feuilles adultes du tiers médian de plusieurs rameaux. Zone à observer: sinus entre les nervures N<sub>1</sub> et N<sub>2</sub>.

**D:** Feststellung zwischen Beerenansatz und Weichwerden der Beeren. Beurteilung von 10 ausgewachsenen Blättern am mittleren Drittel mehrerer Triebe. Beurteilungsbereich: Blattbucht zwischen den Adern N<sub>1</sub> und N<sub>2</sub>.

**E:** Observation between berry set and veraison. Examination of at least 10 mature leaves from the middle third of several shoots. Scope to be observed: sinus between veins N<sub>1</sub> and N<sub>2</sub>.

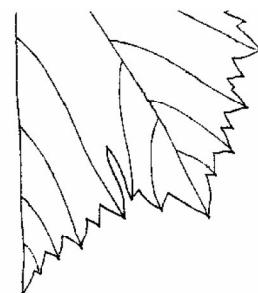
**S:** Observación a realizar entre el cuajado y el envero. Notación sobre al menos 10 hojas adultas en el tercio medio de varios pámpanos. Zona a observar: seno entre los nervios N<sub>1</sub> y N<sub>2</sub>.



1



2



3